

**Euroopa Kohtu (esimene koda) 14. juuni 2017. aasta otsus (Tribunale Ordinario di Verona eelotsusetaotlus – Itaalia) – Livio Menini, Maria Antonia Rampanelli versus Banco Popolare – Società Cooperativa**

(Kohtuasi C-75/16) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Tarbijakaitse — Vaidluste kohtuvälise lahendamise menetlus — Direktiiv 2008/52/EÜ — Direktiiv 2013/11/EL — Artikli 3 lõige 2 — Tarbijate esitatud vastuväide krediitiasutuse algatatud maksekäsmenetluses — Õigus pöörduda kohtusse — Siseriiklikud õigusnormid, mis näevad ette kohustuse kasutada vahendusmenetlust — Kohustus kasutada juristi abi — Kohtusse esitatava hagi vastuvõetavus)*

(2017/C 277/19)

Kohtumenetluse keel: itaalia

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunale Ordinario di Verona

**Põhikohtuasja pooled**

Hagejad: Livio Menini, Maria Antonia Rampanelli

Kostja: Banco Popolare – Società Cooperativa

**Resolutsioon**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. mai 2013. aasta direktiivi 2013/11/EL tarbijavaidluste kohtuvälise lahendamise kohta, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2006/2004 ja direktiivi 2009/22/EÜ (tarbijate huve kaitsvate ettekirjutuste kohta), tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus niisugune siseriiklik õigusnorm nagu põhikohtuasjas, mis näeb selle direktiivi artikli 2 lõikes 1 viidatud vaidluste puhul ette vahendusmenetluse kasutamise kui samade vaidlustega seotud hagi vastuvõetavuse tingimuse, kui niisugune nõue ei takista pooltel teostada oma õigust pöörduda kohtusse.

Seevastu tuleb nimetatud direktiivi tõlgendada nii, et sellega on vastuolus niisugune siseriiklik õigusnorm nagu põhikohtuasjas, mis näeb ette, et niisuguse vahendusmenetluse raames peavad tarbijad kasutama juristi ning nad tohivad vahendusmenetlusest loobuda üksnes siis, kui nad toovad selle otsuse põhjendamiseks mõjuvad põhjused.

<sup>(1)</sup> ELT C 156, 2.5.2016.

**Euroopa Kohtu (kolmas koda) 22. juuni 2017. aasta otsus (Rechtbank Midden-Nederlandi eelotsusetaotlus – Madalmaad) – Federatie Nederlandse Vakvereniging, Karin van den Burg-Vergeer, Lyoba Tanja Alida Kukupessy, Danielle Paase-Teeuwen, Astrid Johanna Geertruda Petronelle Schenk versus Smallsteps BV**

(Kohtuasi C-126/16) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Direktiiv 2001/23/EÜ — Artiklid 3 – 5 — Ettevõtte üleminek — Töötajate õiguste kaitse — Erandid — Maksejõuetusmenetlus — „pre-pack“ — Ettevõtte tegevuse jätkumine)*

(2017/C 277/20)

Kohtumenetluse keel: hollandi

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Rechtbank Midden-Nederland

### Põhikohtuasja pooled

*Hagejad:* Federatie Nederlandse Vakvereniging, Karin van den Burg-Vergeer, Lyoba Tanja Alida Kukupessy, Danielle Paase-Teeuwen, Astrid Johanna Geertruda Petronelle Schenk

*Kostja:* Smallsteps BV

### Resolutsioon

Nõukogu 12. märtsi 2001. aasta direktiivi 2001/23/EÜ ettevõtjate, ettevõtete või nende osade üleminekul töötajate õigusi kaitsvate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ja täpsemalt artikli 5 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et direktiivi artiklitega 3 ja 4 tagatud töötajate kaitse säilib sellises olukorras, nagu on vaatluse all põhikohtuasjas ja kus ettevõtte üleminek toimub pärast pankroti väljakuulutamist pre-pack-tehingu raames, mis on ette valmistatud enne pankrotti ja ellu viidud viivitamatult pärast pankroti väljakuulutamist ja mille raames kohtu määratud „ajutine haldur“ uurib muu hulgas kolmanda isiku poolt ettevõtte tegevuse jätkamise võimalusi ja valmistub tegevuse jätkamiseks tegema toiminguid kohe pärast pankroti väljakuulutamist, ning lisaks et selles suhtes ei ole oluline, et pre-pack-tehingu eesmärk on ühtlasi asjaomase ettevõtte kõikide võltsaldajate jaoks üleminekust saadava tulu suurendamine.

<sup>(1)</sup> ELT C 165, 10.5.2016.

### Euroopa Kohtu (kolmas koda) 15. juuni 2017. aasta otsus (Oberster Gerichtshofi eelotsusetaotlus – Austria) – Saale Kareda versus Stefan Benkö

(Kohtuasi C-249/16) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetaotlus — Kohtualluvus tsiviil- ja kaubandusajades — Määrus (EL) nr 1215/2012 — Artikli 7 punkt 1 — Mõisted „lepinguid puudutavad asjad“ ja „teenuste osutamise leping“ — Krediidilepingu solidaarvõlgnike vaheline tagasinõue — Krediidilepingu täitmise koha kindlaksmääramine)*

(2017/C 277/21)

Kohtumenetluse keel: saksa

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Oberster Gerichtshof

### Põhikohtuasja pooled

*Hageja:* Saale Kareda

*Kostja:* Stefan Benkö

### Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2012. aasta määruse (EL) nr 1215/2012 kohtualluvuse ning kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades artikli 7 punkti 1 tuleb tõlgendada nii, et krediidilepingu solidaarvõlgnike vaheline tagasinõue kuulub selle sätte tähenduses „lepinguid puudutavate asjade“ alla.
2. Määruse nr 1215/2012 artikli 7 punkti 1 alapunkti b teist taanet tuleb tõlgendada nii, et selline krediidileping, nagu on arutlusel põhikohtuasjas ning mille on sõlminud krediidiasutus ja kaks solidaarvõlgnikku, tuleb kvalifitseerida selle sätte tähenduses „teenuste osutamise lepinguks“.